

عربي  
English



CE0168

www.lg.com



دليل المستخدم  
User Guide

LG-A270

P/N : MFL67478223 (1.0)



User Guide  
دليل المستخدم

LG-A270

P/N : MFL67478223 (1.0)

English  
عربي



CE0168

www.lg.com



# دليل مستخدم LG-A270 - العربية

سيساعدك هذا الدليل على فهم هاتفك المحمول الجديد. سيوفّر لك شرحاً مفيداً للميزات الموجودة على هاتفك.

قد تختلف بعض المحتويات الموجودة في هذا الدليل عن هاتفك وذلك استناداً إلى برنامج الهاتف أو موفر الخدمة.



## الفهرس

|    |                            |    |                               |
|----|----------------------------|----|-------------------------------|
| 15 | الوسائط                    | 3  | التعرّف على الهاتف الخاص بك   |
| 18 | الأدوات                    | 5  | تثبيت بطاقة SIM وشحن البطارية |
| 19 | المنسق                     | 7  | عرض المعلومات                 |
| 19 | الإعدادات                  | 8  | القائمة والخيارات             |
| 22 | إرشادات لاستخدام آمن وفعال | 9  | إدخال النص                    |
| 29 | الملحقات                   | 12 | مرجع سريع للميزات             |
| 30 | استكشاف الأخطاء وإصلاحها   | 12 | الرسائل                       |
|    |                            | 13 | الأسماء                       |
|    |                            | 14 | سجل المكالمات                 |
|    |                            | 15 | الألعاب                       |
|    |                            | 15 | ملفاتي                        |

# التعرّف على الهاتف الخاص بك



## التعرّف على الهاتف الخاص بك



منفذ الشاحن  
يتيح لك بتشغيل الشاحن فقط.

# تثبيت بطاقة SIM و شحن البطارية

## تثبيت بطاقة SIM

عندما تشترك بشبكة الهاتف المحمول، يتم تزويدك ببطاقة SIM مصحوبة بتفاصيل حول اشتراكك، مثل رمز PIN، وأي خدمات اختيارية متوفرة وغير ذلك.

**هام!**

« يمكن إلحاق الضرر ببطاقة SIM و ملامساتها بسهولة عن طريق الخدش أو الثني، لذا كن حذراً عند التعامل معها أو عند إخراجها أو إخراجها. يجب إبقاء كل بطاقات SIM بعيداً عن متناول الأطفال.  
« بطاقة SIM سعة 2 جيجابايت معتمدة فقط

# تثبيت بطاقة SIM وشحن البطارية

## الأشكال التوضيحية

1 افتح غطاء البطارية

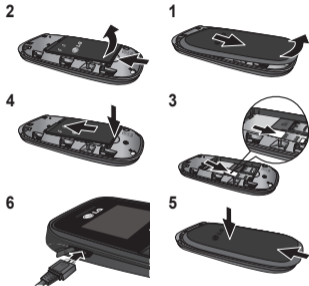
2 أخرج البطارية

3 أدخل بطاقة SIM

4 أدخل البطارية

5 أغلق غطاء البطارية

6 اشحن البطارية

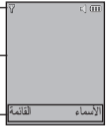


## عرض المعلومات

مناطق الرموز

منطقة النص والرسومات

مؤشرات مفاتيح الاختيار



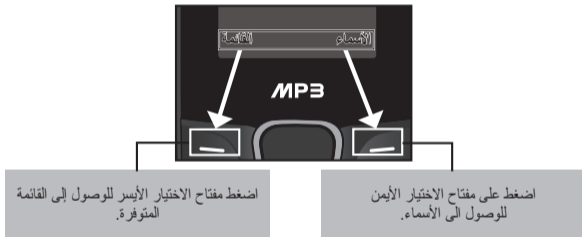
|  |  |
|--|--|
| يشير الى انه تم تعيين ساعة المنبه.               |  |
| يشير الى أن الهاتف يستخدم الوضع العام.           |  |
| يشير الى أن الهاتف يستخدم الوضع الصامت.          |  |
| يشير الى أن الهاتف يستخدم الوضع بالخارج.         |  |
| يشير الى أن الهاتف يستخدم الوضع سماعة الرأس.     |  |
| يشير إلى أنه تم تحويل كل المكالمات إلى رقم آخر.  |  |
| يشير الى أن الهاتف يستخدم الوضع " وضع الطائرة ". |  |
| يشير إلى جدول (جداول) جديدة.                     |  |

## الرموز على الشاشة

|                                     |  |
|-------------------------------------|--|
| يعلمك بقوة إشارة الشبكة.            |  |
| يشير إلى مستوى شحن البطارية.        |  |
| يشير إلى رسالة (رسائل) نصية جديدة.  |  |
| يشير إلى رسالة (رسائل) صوتية جديدة. |  |

## القائمة والخيارات

يقدم لك الهاتف مجموعة وظائف وتتيح لك تخصيصه. تم ترتيب هذه الوظائف ضمن قوائم رئيسية وفرعية. يمكن الوصول إليها بواسطة مفاتيح الاختيار الأيسر والأيمن. تشير التسمية الموجودة في أسفل شاشة العرض فوق مفاتيح الاختيار مباشرة إلى الوظيفة الحالية لكل مفتاح.



## إدخال النص

يمكنك إدخال الأحرف الأبجدية والرقمية باستخدام لوحة المفاتيح على الهاتف. فتخزين الأسماء في قائمة الأسماء مثلاً وكتابة رسالة وجدولة أحداث في التقويم كلها عمليات تتطلب إدخال نص. لتغيير الأوضاع، اضغط على الرمز **#**.

| المؤشر | الوظيفة (وضع English Smart) |
|--------|-----------------------------|
| 123    | رقمي                        |
| abc    | Multitap Abc                |
| abc    | Multitap abc                |
| ABC    | Multitap ABC                |

### وضع T9

في المحرّر، اضغط على الخيارات واختر " ضبط T9 " واختر تشغيل. يسمح لك هذا الوضع بإدخال كلمات بواسطة ضغطة واحدة فقط لكل حرف. هناك أكثر من حرف واحد لكل مفتاح موجود على لوحة المفاتيح. ويقارن وضع T9 تلقائياً ضغطات مفاتيحك بقاموس داخلي لتحديد الكلمة الصحيحة، وبالتالي يحتاج إلى عدد أقل من ضغطات المفاتيح التي يحتاج إليها وضع ABC التقليدي.

### تشغيل الهاتف وإيقاف تشغيله

يمكنك تشغيل الهاتف وإيقاف تشغيله من خلال الضغط أو الضغط باستمرار على مفتاح الطاقة.

## إدخال النص

### إجراء مكالمة

- 1 أدخل الرقم الذي تريد على لوحة المفاتيح.
- 2 اضغط على  لبدء المكالمة.
- 3 لإنهاء المكالمة، اضغط على .

تلميح! لإدخال + عند إجراء مكالمة دولية، اضغط باستمرار على 0.



### إجراء مكالمة من قائمة الأسماء

- 1 اضغط على القائمة وحدد الأسماء واختر بحث.
- 2 على لوحة المفاتيح، أدخل الحرف الأول من الاسم الذي تريد الاتصال به.

3 للتمرير عبر الأسماء، استخدم مفاتيح التنقل إلى أعلى وإلى أسفل.

4 اضغط على  لبدء المكالمة.

### الرد على مكالمة ورفضها

عندما يرن الهاتف، اضغط على **قبول** أو اضغط على  للرد على المكالمة. أثناء رنين الهاتف، قم بتحديد **صامت** لكتم الرنين. يُعتبر هذا الأمر جيدا إذا كنت قد نسيت تغيير نمط الهاتف إلى **صامت** أثناء حضور اجتماع ما. اضغط على  أو **رفض** لرفض المكالمة الواردة.

- اختر طرق - تحديد أساليب تحويل المكالمات.
- انتظار المكالمات - حدد تنشيط او الغاء انتظار المكالمات.

### التحقق من سجل المكالمات

يمكنك التحقق من سجل كل المكالمات والمكالمات التي لم يرد عليها والمكالمات الصادرة والمكالمات الواردة ومدة المكالمة. ويظهر الرقم والاسم (في حال توفرهما) معا مع تاريخ إجراء الاتصال ووقته. كما يمكنك عرض عدد المرات التي اتصلت بها برقم محدد. اضغط على القائمة وحدد سجل المكالمات.

**تلميح!** يمكنك تغيير الإعدادات على هاتفك للإجابة على المكالمات من خلال طرق مختلفة. اضغط على القائمة وحدد الإعدادات واختر المكالمة. حدد وضع الرد واختر أي مفتاح أو مفتاح الإرسال فقط.

- أي مفتاح - يمكنك الرد على مكالمة فقط عن طريق الضغط على أي مفتاح.
- مفتاح الإرسال فقط - يمكنك الرد على مكالمة فقط بالضغط على مفتاح الإرسال.

### تغيير اعدادات المكالمة

بإمكانك ضبط القائمة اعتمادا على المكالمة. اضغط على القائمة، وحدد الإعدادات واختر المكالمة.

# مرجع سريع للميزات

## الرسائل

### إرسال رسالة

1 اضغط على القائمة وحدد الرسائل واختر رسالة جديدة.

2 سوف يتم فتح محرر رسائل جديدة . الاعداد الافتراضي لمحرر الرسائل هو وضع SMS.

3 أدخل رسالتك باستخدام وضع T9 للاقتراح التنبئي أو وضع ABC اليدوي أو وضع 123 . يمكنك تبديل أوضاع إدخال النص بالضغط على **⌨** .

4 اضغط على الخيارات واختر إدراج لإضافة الرمز، نموذج، اسم، بطاقة عمل.

5 اضغط على إرسال إلى.

6 أدخل رقم الهاتف أو اضغط على الخيارات وحدد الأسماء أو المستخدم مؤخراً لفتح قائمة الأسماء.

7 اضغط على الخيارات واختر إرسال.

• صندوق الوارد - سيتم تنبيهك عند استلام رسالة. وسيتم حفظها هنا.

• المسودات - تُظهر هذه القائمة الرسائل التي تم حفظها.

• صندوق الصادر - تسمح لك هذه القائمة بعرض الرسالة التي سيتم إرسالها أو التي تعذر إرسالها.

• المرسلّة - تسمح لك هذه القائمة بعرض الرسائل التي تم إرسالها كما تعرض الوقت والمحتوى.


• سماع البريد الصوتي - تزودك هذه القائمة بأسلوب سريع للوصول إلى صندوق البريد الصوتي.

• رسائل المعلومات - رسائل معلومات الخدمة هي عبارة عن رسائل نصية ترسلها الشبكة إلى هاتفك.

- **النماذج** - ثمة رسائل معرفة مسبقاً في القائمة. يمكنك عرض نماذج الرسائل وتحريرها أو إنشاء نماذج جديدة.
- **الإعدادات** - تتيح لك هذه القائمة اعداد ميزات خاصة بموفر خدمة الشبكة.

## الأسماء

يمكنك البحث عن اسم مخزن في قائمة الأسماء.

- 1 اضغط على القائمة واختر الأسماء وبحث أو اضغط على  (مفتاح الاختيار الأيمن).
- 2 على لوحة المفاتيح، أدخل الحرف الأول من الاسم الذي تريد الاتصال به.
- 3 للتمرير عبر الأسماء، استخدم مفاتيح التنقل للأعلى وللأسفل.

- **اسم جديد** - تستطيع إضافة إدخلات إلى دليل الهاتف باستخدام هذه القائمة.
- **الاتصال السريع** - يتم تعيين أسماء إلى أي من المفاتيح بين 3 و 8. يتم تعيين الاتصال السريع 2 إلى رصيد بطاقة SIM و 9 إلى وضع SOS، لذا لا يمكنك تغيير هذه المفاتيح.
- **رصيد بطاقة SIM** - يمكنك تعيين الاتصال السريع 2 إلى رصيد بطاقة SIM عبر معالج بدء التشغيل وقائمة الاتصالات السريعة. إن الضغط باستمرار على المفتاح 2 في شاشة الخمول طريقة سهلة للتحقق من رصيد بطاقة SIM.
- **نسخ الكل** - يمكنك نسخ كل إدخلات دليل الهاتف من ذاكرة بطاقة SIM إلى ذاكرة الهاتف أو من ذاكرة الهاتف إلى ذاكرة بطاقة SIM.
- **حذف الكل** - يمكنك حذف كل إدخلات دليل الهاتف من ذاكرة بطاقة SIM أو ذاكرة الهاتف.

- **حالة الذاكرة -** يمكن التحقق من حالة ذاكرة بطاقة SIM والهاتف.
- **المعلومات**
  - « أرقام الاتصال بالخدمة - للوصول بأمان إلى قائمة أرقام الخدمات المعيّنة من قبل موفر الخدمة.
  - « رقمي - يمكنك حفظ الأرقام الخاصة الموجودة على بطاقة SIM والتحقق منها.
  - « بطاقة عمل - يمكنك حفظ بطاقة العمل التي تحتوي على معلومات بما في ذلك الاسم ورقم الهاتف المحمول والبريد الإلكتروني والتحقق منها وإرسالها في رسالة.
- **كل المكالمات -** يعرض كافة القوائم بأنواعها الثلاث (المكالمات المستلمة/المكالمات الصادرة/المكالمات التي لم يرد عليها) حسب الوقت.
- **مكالمات لم يرد عليها -** يسمح هذا الخيار بعرض آخر 20 مكالمات لم يتم الرد عليها.
- **المكالمات الصادرة -** يسمح لك هذا الخيار بعرض آخر 20 مكالمات صادرة (المكالمات التي أجريت أو التي تمت محاولة إجرائها).
- **المكالمات المستلمة -** يسمح هذا الخيار بعرض آخر 20 مكالمات واردة.
- **مدة المكالمات -** يسمح لك هذا الخيار بعرض مدة المكالمات الأخيرة وكل المكالمات والمكالمات الصادرة والمكالمات المستلمة.

## سجل المكالمات

يمكنك التدقيق في سجل كل المكالمات التي لم يرد عليها والمكالمات الصادرة والمستلمة ومدة المكالمات. ويظهر الرقم والاسم (في حال توفرهما) مع تاريخ إجراء الاتصال ووقته. كما يمكنك عرض عدد المرات التي اتصلت بها.

## الألعاب

يكون الهاتف LG-A270 محملاً مسبقاً بالألعاب تهدف إلى تسليتك في أوقات الفراغ. اضغط على القائمة وحدد الألعاب.

## ملفاتي

• أصواتي - تتضمن حافظة أصواتي أصواتاً افتراضية وأصوات الذاكرة الخارجية. من هنا يمكنك تشغيلها أو تعيينها كنغمة رنين.

**ملاحظة:** لتشغيل الملفات في مشغل MP3 يجب تخزين ملفات Mp3 في ملفاتي < ذاكرة خارجية > حافظة الأصوات.

- أخرى - في حافظة أخرى، يمكنك رؤية الملفات غير المخزنة في أصواتي.
- ذاكرة خارجية - إذا كنت قد أدخلت بطاقة ذاكرة، فسيتم عرضها كحافظة في ملفاتي.

## الوسائط

يكون مشغل الموسيقى مضمناً في الهاتف LG-A270 بحيث يمكنك تشغيل كل مسارات الموسيقى المفضلة.

## مشغل MP3

### تشغيل أغنية

- 1 اضغط على القائمة وحدد وسائط ثم اختر مشغل MP3.
- 2 اختر كل الأغاني ثم حدد الأغنية التي تريد تشغيلها، وانتقل إلى الخيارات ثم اضغط على تشغيل.

- 3 عند تشغيل الموسيقى، انتقل إلى الخيارات → توقف لإيقاف الأغنية مؤقتًا.
- 4 اضغط على مفتاح التنقل لليمين للانتقال إلى الأغنية التالية.
- 5 اضغط على مفتاح التنقل لليسار للانتقال إلى الأغنية السابقة.
- 6 أثناء تشغيل الموسيقى، اضغط على مفتاح "رجوع" لإيقاف الموسيقى والعودة إلى القائمة السابقة.

**ملاحظة:** قد تخضع حقوق تأليف ونشر الموسيقى لحماية المعاهدات الدولية وقوانين حقوق النشر الوطنية. ولهذا، فقد يكون من الضروري الحصول على إذن أو ترخيص لإعادة إنتاج الموسيقى أو نسخها. تمنع القوانين الوطنية في بعض البلدان النسخ الخاص للمواد المحمية بحقوق النشر. قبل تحميل الملف أو نسخه، تحقق من القوانين الوطنية للبلد المعني والمتعلقة باستخدام مثل هذه المواد.

#### ملاحظة

- لاستخدام مشغل MP3، يُرجى شراء بطاقة microSD بشكل منفصل. (بسعة 2 جيجابايت كحد أقصى).
- لاستخدام microSD، يُرجى إدخالها في الهاتف. ثم سيتم إنشاء حافظة "اصواتي" تلقائيًا.
- لاستخدام مشغل MP3، يُرجى تنزيل ملفات MP3 في حافظة "الصوت" في بطاقة microSD.

## راديو FM

مع هوائي FM المضمّن، يمكنك التقاط راديو FM من دون سماعة أذن خارجية. يمكنك الاستماع إلى محطة الراديو المفضلة لديك في أي وقت كان.

### الاستماع إلى الراديو

- 1 اضغط على القائمة وحدد وسائط واختر راديو FM.
- 2 حدد الخيارات < بحث تلقائي ثم أكد "بحث تلقائي الآن" للبحث عن قوائم FM أو لا للإلغاء.
- 3 عندما يكشف الهاتف عن قناة، فسيعرض إطارًا منبثقًا يطلب منك حفظ المحطة. أكد الحفظ أو تخطاه عن طريق تحديد لا.

**ملاحظة:** يستطيع هاتفك أن يخزن 12 قناة كحد أقصى. سيتوقف الجهاز عن إجراء تفحص ذاتي عند حفظ القنوات الـ 12 كلها أو عندما يتعذر عليه الكشف عن أي قنوات FM أخرى.

### ملاحظة

- يمكنك إيجاد 100 أغنية كحد أقصى في قائمة مشغل MP3 مدرجة بحسب أحدث تواريخ الحفظ.
- يتم نقل الأغاني التي تتخطى الـ 100 إلى حافظه أخرى. قم بإنشاء حافظه أخرى تحت حافظه "الأصوات" واحفظ الملفات في تلك الحافظه. يمكنك البحث عن الأغاني وتشغيلها عبر ملفاتي < اصواتي > ذاكرة خارجية. يمكنك أيضًا ترتيب الأغاني بحسب التاريخ والنوع والاسم.

## الأدوات

- **الكشاف** - قم بتشغيل/إيقاف تشغيل الكشاف أو قم بتشغيله/إيقاف تشغيله مباشرة عن طريق الضغط على مفتاح التنقل للأعلى في شاشة الخمول.
- **الاتصال الذاتي** - هذه وظيفة مفيدة لتقادي أي وضع مريب بشكل ليق. يمكنك الاتصال بنفسك عن طريق ضبط الوقت في قائمة الاتصال الذاتي.

**ملاحظة:** يمكن تنشيط الاتصال الذاتي أو إلغاء تنشيطه من شاشة الخمول باستخدام رمز الاختصار ##\*##.

- **الحاسبة** - تشمل الوظائف القياسية مثل الجمع والطرح والضرب والقسمة.
- **ساعة إيقاف** - يتيح لك هذا الخيار استخدام وظيفة ساعة إيقاف.

**4** حدد القناة عن طريق الضغط على رقم القناة المناسب على لوحة المفاتيح أو عن طريق استخدام مفاتيح التنقل لليسار أو اليمين.




**ملاحظة:** سترفع مفاتيح التنقل للأعلى وللأسفل مستوى الصوت أو تخفضه على التوالي.

**5** حدد رقم القناة للمحطة التي تريد الاستماع إليها.

**ملاحظة:** في المناطق حيث تكون إشارة راديو FM ضعيفة، يمكن أن تتراجع الحساسية حسب وضع اللاسلكي والهوائي. لذلك يُنصح بإدراج سماعة الأذن للحصول على جودة أفضل ومُحسنة لـ FM.

## الإعدادات


### • الأوضاع

- « عام - بعد إعداد هذا الوضع، سيتم عرض المؤشر  على شاشة وضع الانتظار.
- « صامت - يتم إلغاء نغمة الرنين وتنشيط الاهتزاز. عند إعداد هذا الوضع، سيتم عرض المؤشر  على شاشة وضع الانتظار.
- « بالخارج - هذا هو الوضع الافتراضي. تم تعيين مستوى صوت نغمة الرنين ونغمة المفاتيح إلى الحد الأقصى. عند إعداد هذا النمط، سيتم عرض المؤشر  على شاشة وضع الانتظار.
- « وضع الطائرة - حدد هذا الوضع لتعطيل خدمات شبكة الهواتف المحمولة كلها. لن تستطيع إجراء مكالمات أو تلقي رسائل عندما يكون وضع الطائرة قيد التشغيل.

- محول الوحدات - يسمح لك هذا الخيار بتحويل قياسات عدة إلى الوحدة التي تريدها.
- الساعة العالمية - يتيح لك هذا الخيار تحديد الوقت الحالي في منطقة زمنية أخرى أو بلد آخر.

## المنسق

- تنبيهات - يمكنك إعداد ما يصل إلى 3 ساعات تنبيه بحيث ترن في وقت محدد.
- التقويم - يظهر تقويم عند دخولك إلى هذه القائمة. تجد مؤشراً مربعاً موضوعاً على التاريخ الحالي. يمكنك نقل المؤشر إلى تاريخ آخر باستخدام مفاتيح التنقل، كما يمكنك ضبط الجدول على التاريخ والوقت المناسبين.
- المذكرة - يمكنك تسجيل مذكراتك الخاصة هنا.

- ◀ **سماعة الرأس** - عندما تكون سماعة الرأس متصلة بالهاتف، سيتم عرض المؤشر  على شاشة وضع الانتظار. يمكنك تخصيص نوع تنبيه المكالمات ونغمة الرنين ومستوى صوت الرنين ونوع تنبيه الرسالة ونغمات الرسائل وحجم الرسالة ونغمات لوحة المفاتيح ومستوى صوت لوحة المفاتيح ومستوى تأثير الصوت ومستوى صوت التشغيل/إيقاف التشغيل.
- **التاريخ والوقت** - يمكنك تعيين الوظائف المتعلقة بالتاريخ والوقت.
- **اللغة** - يمكنك تغيير لغة النصوص التي تظهر على شاشة الهاتف. سيؤثر هذا التغيير أيضا على وضع إدخال اللغة.
- **شاشة العرض** - يمكنك ضبط اعدادات شاشة الهاتف.
- **المكالمة** - يمكنك تعيين القائمة بحسب المكالمة.
- **قفل المفاتيح التلقائي** - يتيح لك هذا الخيار إقفال لوحة المفاتيح تلقائياً في شاشة وضع الانتظار.

- **الحماية** - يتيح لك هذه القائمة تعيين الهاتف بأمان.
- ◀ **طلب رمز PIN** - يتيح لك هذا الخيار تمكين/الغاء طلب رمز PIN الخاص ببطاقة SIM عند تشغيل الهاتف.
- ◀ **قفل الهاتف** - يتيح لك هذا الخيار إقفال الهاتف باستخدام رمز حماية عند التشغيل أو عند تغيير SIM أو على الفور. (رمز الحماية الافتراضي هو "0000").
- ◀ **حظر المكالمات** - اختر كلمة مرور الحظر لكل المكالمات الصادرة أو المكالمات الدولية الصادرة أو المكالمات الدولية الصادرة باستثناء المكالمات الصادرة للبلد الأم أو كل المكالمات الواردة أو المكالمات الواردة عند وجودك خارج بلدك.
- ◀ **أرقام الاتصال الثابت** - يتيح لك اختيار رمز PIN2 لتمكين رقم اتصال محدد تقييد المكالمات لتشمل فقط الأرقام الموجودة في قائمة أرقام الاتصال الثابت.

- **خدمة SOS** - عندما تكون خدمة SOS قيد التشغيل، أرسل رسالة SMS للحالات الطارئة عن طريق الضغط باستمرار على المفتاح "9" على لوحة المفاتيح في شاشة الخمول، فيتم تشغيل وضع SOS. سيتم إرسال رسالة SOS إلى رقم (أرقام) الهاتف المدرجة في قائمة المستلم. عندما يكون وضع SOS نشطاً، يتم تلقائياً قبول المكالمات الواردة. للخروج من وضع SOS، اضغط على مفتاح الإنهاء على شاشة الخمول وحدد نعم.
- **إعادة ضبط الإعدادات** - اختر إعادة ضبط الإعدادات لاستعادة إعدادات الشركة المصنعة. ومن أجل تنشيط هذه الوظيفة تحتاج إلى رمز الحماية. الرقم الافتراضي هو "0000".
- **حالة الذاكرة** - يمكنك التحقق من المساحة المتوفرة واستخدام الذاكرة في كل موقع تخزين.

- **تتبع سرقة الهاتف (ATMT)** - تتيح لك ميزة تتبع سرقة الهاتف (ATMT) تتبع هاتفك المسروق. عندما يغير أحدهم رمز SIM في هاتفك من دون الحصول على إذن منك، فسيتم تنشيط خدمة التتبع. سيتم تنبيهك من خلال إرسال رسالة نصية إلى رقم الهاتف الافتراضي الذي قمت بتعيينه من دون معرفة المستخدم غير المصرح به. يمكنك تنشيط ATMT وتكوين الإعدادات في هذه القائمة. (رمز ATMT الافتراضي هو "0000").
- **تغيير الرموز** - لتغيير رمز الحماية أو Pin أو Pin2 أو ATMT، أدخل الرمز القديم متبوعاً بالرمز الجديد.
- **توفير الطاقة** - إذا قمت بتعيين تشغيل دائماً، فيمكنك توفير طاقة البطارية عند عدم استخدام الهاتف. اختر التبديل بين إعدادات توفير الطاقة التالية : تشغيل دائماً أو الليل فقط أو إيقاف.
- **اختيار الشبكة** - يمكنك اختيار شبكة سيتم تسجيلها تلقائياً أو يدوياً.

## إرشادات لاستخدام آمن وفعال

يرجى قراءة هذه الإرشادات البسيطة. عدم التقيد بهذه الإرشادات قد يكون أمراً خطراً أو غير قانوني.

### التعرض لطاقة التردد اللاسلكي

معلومات حول التعرض للموجات اللاسلكية ومعدل الامتصاص المحدد (SAR).

لقد تم تصميم طراز الهاتف المحمول LG-A270 هذا بحيث يفي بمتطلبات السلامة القابلة للتطبيق والمتعلقة بالتعرض للموجات اللاسلكية. وتستند هذه المتطلبات إلى إرشادات علمية تتضمن هوامش سلامة مصممة لضمان السلامة لكل الأشخاص، دون أخذ العمر والصحة بعين الاعتبار.

تستخدم إرشادات التباين للموجات اللاسلكية وحدة قياس معروفة بمعدل الامتصاص المحدد، أو SAR. وتجري اختبارات SAR باستخدام أساليب قياسية فيما ينفذ الهاتف عملية الإرسال بأعلى مستوى طاقة مسموح به في كل نطاقات التردد التي تم اختبارها.

- وعلى الرغم من وجود اختلافات بين مستويات SAR لمختلف طرازات هاتف LG، فهي كلها مصممة بحيث تقي بالإرشادات المتعلقة بالتعرض للموجات اللاسلكية.
- حد SAR الذي توصي به اللجنة الدولية للحماية من الإشعاع غير المؤين Commission on Non-Ionizing Radiation Protection (ICNIRP) هو 2 واط/كيلوجرام وهو حد مقسم على نحو متناسب إلى 10 جرامات من النسيج.
- يبلغ الحد الأقصى لمعدل الامتصاص النوعي (SAR) لطرز الهاتف هذا والذي تم اختياره من قبل DASY4 للاستخدام على الأذن 1.490 واط/كجم (10 جرامات).
- يتقيد هذا الجهاز بإرشادات التعرض للتردد اللاسلكي عند استخدامه في موضع عادي مقابل الأذن أو عند وضعه على مسافة 1.5 سم على الأقل بعيداً عن الجسم. عند استخدام علبة أو مشبك للحزام أو حاملة لتشغيل الجهاز أثناء وضعه على الجسم، يجب ألا تحتوي على أي معدن ويجب وضع المنتج على بعد 1.5 سم على الأقل من جسمك. ومن أجل إرسال ملفات البيانات أو الرسائل،

يتطلب هذا الجهاز اتصالاً نوعياً عالي الجودة بالشبكة. في بعض الحالات، يجوز أن يتم تأخير إرسال ملفات البيانات أو الرسائل إلى أن يصبح هذا الاتصال متاحاً. احرص على اتباع التعليمات المتعلقة بالمسافات الفاصلة المشار إليها أعلاه إلى أن يتم اكتمال الإرسال.

## العناية بالمنتج وصيانتته

### تحذير ⚠

استخدم فقط البطاريات، والشواحن، والملحقات الموافق على استخدامها مع طراز الهاتف المعين هذا. إن استخدام أي أنواع أخرى قد يؤدي إلى إبطال أي ضمان أو موافقة تتطبق على الهاتف المحمول، وقد يكون خطيراً.

- لا تقم بتفكيك الوحدة. اعمل على نقل الوحدة إلى تقني صيانة مؤهل عندما تكون بحاجة إلى إصلاحها.
- قد تتضمن الإصلاحات المشمولة بالضمان، وفقاً لـ LG، لوحات أو قطع الغيار سواء أكانت جديدة أو مجددة على أن تتميز بوظائف موازية لوظائف الأجزاء التي تم استبدالها.
- ضع هذه الوحدة في مكان بعيد عن الأجهزة الإلكترونية مثل أجهزة التلفزيون، والراديو، وأجهزة الكمبيوتر الشخصي.
- يجب إبقاء الوحدة بعيدة عن مصادر السخونة مثل أجهزة التدفئة أو الأفران المنزلية.
- لا توقع الهاتف.
- لا تعرض هذه الوحدة للاهتزاز الميكانيكي أو الصدمات.
- أوقف تشغيل الهاتف في أي منطقة حيث تطالبك القوانين الخاصة بذلك. على سبيل المثال، لا تستخدم الهاتف في المستشفيات إذ قد يؤثر على المعدات الطبية الحساسة.

## إرشادات لاستخدام آمن وفعال

- لا تمسك الهاتف بيدين رطبتين أثناء شحنه. فقد يتسبب هذا الأمر بحدوث صدمة كهربائية أو إلحاق ضرر بالغ بالهاتف.
- يجب عدم شحن الهاتف بالقرب من مواد قابلة للاشتعال إذ قد يصبح الهاتف ساخناً وقد يؤدي ذلك إلى اندلاع حريق.
- استخدم قطعة قماش جافة لتنظيف الوحدة من الخارج (لا تستخدم مواد مذيبة كالبنزين أو التينر أو الكحول).
- لا تشحن الهاتف عندما يكون موضوعاً على أثاث ناعم.
- يجب أن يتم شحن الهاتف في منطقة ذات تهوية جيدة.
- لا تعرّض هذه الوحدة للدخان أو الغبار الزائد.
- لا تضع الهاتف بالقرب من بطاقات الائتمان أو تذاكر النقل؛ فقد يؤثر ذلك على المعلومات الموجودة على الأشرطة المعدنية.
- لا تضغط على الشاشة بواسطة شيء حاد إذ قد يؤدي ذلك إلى إلحاق الضرر بالهاتف.
- لا تعرّض الهاتف للسوائل أو الرطوبة.
- استخدم الملحقات كسماعات الأذن مثلاً بحذر. لا تلمس الهوائي من دون وجود سبب يدعوك إلى ذلك.
- لا تستخدم الزجاج المكسور أو تلمسه أو تحاول إزالته أو إصلاحه إذا كان مكسوراً أو متحولاً إلى شظايا أو متحطماً. لا تشمل الكفالة تلف الشاشة الزجاجية نتيجة سوء الاستخدام.
- هذا الهاتف عبارة عن جهاز إلكتروني يولد الحرارة أثناء الاستخدام العادي. قد يؤدي احتكاك المنتج بالبشرة مباشرة ولفترة طويلة في غياب التهوية المناسبة إلى عدم الشعور بالراحة أو التسبب بحروق طفيفة. لذا، استخدم الهاتف بعناية أثناء التشغيل أو بعده مباشرة.

## تشغيل فعّال للهاتف

### الأجهزة الإلكترونية

قد تتعرّض كل الهواتف المحمولة للتشويش، مما قد يؤثر على أدائها.

- لا تستخدم الهاتف المحمول بالقرب من الأجهزة الطبية من دون طلب الإذن للقيام بذلك. تجنّب وضع الهاتف على أجهزة ضبط النبض، مثلاً، في الجيب على مستوى الصدر.
- قد تسبّب بعض الهواتف المحمولة الإزعاج للأدوات المساعدة للسمع.
- قد يؤثر الحد الأدنى من التشويش على أجهزة التلفزيون والراديو والكمبيوتر الشخصي.

### السلامة على الطرقات

تحقق من القوانين والأنظمة المتعلقة باستخدام الهواتف المحمولة في المناطق أثناء القيادة.

- لا تستخدم هاتفاً محمولاً باليد أثناء القيادة.
- عليك دوماً تركيز كامل الانتباه على القيادة.
- توقّف عند جانب الطريق قبل إجراء مكالمة أو الإجابة على المكالمة إذا كانت ظروف القيادة تستدعي ذلك.
- قد تؤثر طاقة RF على بعض الأنظمة الإلكترونية في المركبة مثل أجهزة الاستيريو ومعدات السلامة في السيارة.
- عندما تكون المركبة مزودة بكيس هوائي، عليك عدم إعاقة عمله بواسطة تجهيزات لاسلكية مثبتة أو محمولة. فقد يبطل ذلك عمل الكيس الهوائي أو قد يتسبب ذلك بإصابات خطيرة بسبب أداء غير صحيح.
- إذا كنت تستمع إلى الموسيقى أثناء تنقلك، فتأكد من كون مستوى الصوت معقولاً بحيث تكون مدركاً لما يحيط بك. هذا الأمر يعتبر ملزماً خاصة بالقرب من الطرقات.

## إرشادات لاستخدام آمن وفعال

### تجنب إلحاق الضرر بسمعك

قد يؤدي تعرّضك إلى أصوات عالية لفترات وقت طويلة إلى إلحاق الضرر بسمعك. ونوصي بالتالي بألا تقوم بتشغيل الهاتف أو إيقافه عندما يكون قريبا من أذنك. كما نوصي بضبط صوت الموسيقى والمكالمات على مستوى معقول.

• عند استخدام سماعات الرأس، اخفض مستوى الصوت إذا كنت لا تسمع الأشخاص الذين يتحدثون بالقرب منك أو في حالة تمكن الشخص الجالس بجوارك من سماع ما نتصت إليه.

**ملاحظة:** قد يؤدي ضغط الصوت المرتفع من سماعات الرأس إلى فقدان السمع.

### مناطق تتسم أجواؤها بالقابلية للانفجار

- لا تستخدم الهاتف في نقطة إعادة التزويد بالوقود.
- لا تستخدم الهاتف بالقرب من الوقود أو المواد الكيميائية.
- لا تقم بنقل أو تخزين غاز أو سائل قابل للاشتعال، أو المتفجرات في حجرة السيارة التي تحتوي على الهاتف المحمول وملحقاته.

### في الطائرة.

- قد تتسبب الأجهزة اللاسلكية بحدوث تشويش في الطائرة.
- أوقف تشغيل الهاتف المحمول قبل الصعود على متن أي طائرة.
- لا تستعمله في الطائرة من دون الحصول على إذن من قبيل طاقم الطائرة.

### الأطفال

ضع الهاتف في مكان آمن بعيداً عن متناول الأطفال. فهو يحتوي على أجزاء صغيرة قد تنفصل عنه وتتسبب بالاختناق.

### مناطق التفجير

لا تستخدم الهاتف في الأماكن حيث تكون عمليات التفجير جارية. التزم بالقيود، واتبع الأنظمة أو القوانين.

## مكالمات الطوارئ

قد لا تكون مكالمات الطوارئ متوفرة على جميع شبكات الهاتف المحمول. وبالتالي عليك ألا تعتمد فقط على هاتفك المحمول لمكالمات الطوارئ. راجع موفر الخدمة المحلي لديك لمزيد من المعلومات.

## معلومات حول البطارية والعناية بها

- لست بحاجة إلى إفراغ البطارية بشكل كامل قبل إعادة شحنها. وبخلاف أنظمة البطاريات الأخرى، ليس هناك من تأثير للذاكرة يمكنه تخفيض أداء البطارية.
- استخدم بطاريات وشواحن LG فقط. فشواحن LG مصممة لإطالة فترة عمل البطارية.
- لا تعمل على تفكيك البطارية أو تعريضها لحدوث تماس.
- حافظ على نظافة الموصلات المعدنية الموجودة على البطارية.

- استبدل البطارية عندما يصبح أداؤها غير مقبول. قد يعاد شحن البطارية مئات المرات قبل أن تصبح بحاجة إلى الاستبدال.
- أعد شحن البطارية في حال عدم استخدامها لفترة طويلة وذلك لزيادة فترة صلاحية استخدامها.
- لا تعرض شاحن البطارية لنور الشمس المباشر أو لا تستخدمه في أماكن عالية الرطوبة، مثل الحمام.
- لا تترك البطارية في الأماكن الساخنة أو الباردة، فقد يؤدي ذلك إلى تراجع أداء البطارية.
- هناك خطر انفجار، إذا تم استبدال البطارية ببطارية أخرى من نوع غير صحيح.
- تخلص من البطاريات المستعملة طبقاً لتعليمات الشركة المصنعة. يرجى إعادة التدوير عندما يكون ذلك ممكناً. لا تتخلص منها كمهملات منزلية.

## إرشادات لاستخدام آمن وفعال

- إذا كنت بحاجة إلى استبدال البطارية، خذها إلى أقرب فرع للصيانة أو وكيل معتمد من LG Electronics للحصول على المساعدة.
- قم دائماً بفصل الشاحن عن المقبس بعد شحن الهاتف بالكامل لتفادي استهلاك الشاحن طاقة غير ضرورية.
- إن عمر البطارية الفعلي يتوقف على تكوين الشبكة واعدادات المنتج وأنماط الاستخدام والبطارية والأوضاع البيئية.
- احرص على عدم احتكاك البطارية بأغراض حادة الأطراف كأنياب الحيوانات أو الأظافر. فقد يسبب هذا الأمر حرقاً.

### إعلان التوافق

تعلن LG Electronics بموجب هذا الإشعار أن هذا المنتج **LG-A270** يتوافق مع المتطلبات الأساسية والأحكام الأخرى ذات الصلة بالتوجيه **EC/1999/5**. يمكن العثور على نسخة عن إعلان التوافق على الموقع التالي <http://www.lg.com/global/support/cedoc/RetrieveProductCeDOC.jap>

### درجات الحرارة المحيطة

**الحد الأقصى :** +55 درجة مئوية (تفريغ) +45 درجة مئوية (شحن)  
**الحد الأدنى :** -10 درجات مئوية

## الملحقات

هناك ملحقات متنوّعة خاصة بهاتفك المحمول. يمكنك تحديد هذه الخيارات وفقاً لمتطلبات اتصالاتك الشخصية.

### البطارية العادية



### الشاحن



### ملاحظة

استخدم دائماً ملحقات LG الأصلية. فقد يؤدي عدم القيام بذلك إلى إبطال الضمان.  
قد تختلف الملحقات من منطقة لأخرى. يرجى مراجعة شركة أو وكيل الخدمة الإقليمي لمزيد من الاستفسارات.

## استكشاف الأخطاء وإصلاحها

يسرد هذا الفصل بعض المشاكل التي قد تصادفها أثناء استخدام الهاتف. بعض المشاكل تتطلب منك الاتصال بموفر الخدمة، ولكن معظم المشاكل تكون سهلة ويمكنك تصحيحها بنفسك.

| الرسالة                                | الأسباب المحتملة   | التدابير التصحيحية الممكنة   |
|--|--|--|
| خطأ SIM                                | لا يوجد بطاقة USIM في الهاتف أو ربما قمت بإدراجها بشكل غير صحيح. | تأكد من إدخال بطاقة SIM بالطريقة الصحيحة.  |
| لا يوجد اتصال بالشبكة/<br>فقدان الشبكة | إشارة ضعيفة خارج نطاق شبكة GSM<br>قام المشغل بتطبيق خدمات جديدة  | توجه نحو نافذة أو نحو مكان مفتوح. تحقق من خريطة تغطية مشغل الشبكة.<br>تحقق لمعرفة ما إذا كان عمر بطاقة SIM يزيد عن 12~6 شهر.<br>وفي هذه الحالة، قم بتغيير SIM لدى مكتب موفر الشبكة لديك. |

| الرسالة              | الأسباب المحتملة   | التدابير التصحيحية الممكنة   |
|----------------------|--|--|
| الرموز غير متطابقة   | عند تغيير رمز الحماية، عليك تأكيد الرمز الجديد وذلك بإدخاله مرةً أخرى. الرمزان اللذان أدخلتهما غير متطابقين. | الرمز الافتراضي هو [0000]. إذا فقدت الرمز، فاتصل بموفر الخدمة.   |
| لا يمكن ضبط أي تطبيق | غير معتمد من قبل موفر الخدمة أو التسجيل مطلوب.   | اتصل بموفر الخدمة لديك.  |
| المكالمات غير متوفرة | خطأ في الطلب<br>تم إدخال بطاقة SIM جديدة<br>تم بلوغ حد الشحن المدفوع مسبقاً                                  | شبكة جديدة غير مصرح لها.<br>تحقق من القيود الجديدة.<br>اتصل بموفر الخدمة أو أعد تعيين الحد بواسطة PIN 2. |

## استكشاف الأخطاء وإصلاحها

| الرسالة            | الأسباب المحتملة   | التدابير التصحيحية الممكنة   |
|--------------------|--|--|
| يتعذر تشغيل الهاتف | تم الضغط على مفتاح التشغيل/إيقاف التشغيل لفترة كافية<br>لم يتم شحن البطارية<br>ملاصات البطارية متسخة | اضغط مفتاح التشغيل/إيقاف التشغيل لثانيتين على الأقل.<br>أبقِ الشاحن متصل لوقت أطول ونظف الموصلات.<br>يرجى إخراج البطارية وإدخالها من جديد. |

| الرسالة            | الأسباب المحتملة  | التدابير التصحيحية الممكنة  |
|--------------------|---|---|
| خطأ في الشحن       | <p>لم يتم شحن البطارية<br/>درجة الحرارة في الخارج عالية جداً<br/>أو متدنية جداً<br/>مشكلة في الاتصال</p> <p>لا يوجد فولتية<br/>خلل في الشاحن<br/>الشاحن غير مناسب<br/>خلل في البطارية</p> | <p>اشحن البطارية.<br/>تأكد من أنه يتم شحن الهاتف ضمن درجات حرارة طبيعية.<br/>تحقق من الشاحن والاتصال بالهاتف. تحقق من ملامسات<br/>البطارية، وقم بتنظيفها إذا اقتضى الأمر.<br/>قم بتوصيله بمقيس كهربائي آخر.<br/>إذا لم يسخن الشاحن، فقم باستبداله.<br/>استخدم ملحقات LG الأصلية فقط.<br/>استبدل البطارية.</p> |
| الرقم غير مسموح به | <p>إن وظيفة رقم الاتصال المحدد قيد<br/>التشغيل.</p>   | <p>تحقق من الضوابط.</p>   |

## استكشاف الأخطاء وإصلاحها

| الرسالة                               | الأسباب المحتملة                      | التدابير التصحيحية الممكنة   |
|---------------------------------------|---------------------------------------|--|
| لا يمكن استلام / إرسال رسائل SMS وصور | ذاكرة ممثلة                           | قم بحذف بعض الرسائل من الهاتف.   |
| تعذر فتح الملفات                      | تنسيق الملف غير معتمد                 | تحقق من تنسيقات الملفات المعتمدة   |
| لا تعمل الشاشة عندما أتلقى مكالمة.    | مشكلة في جهاز استشعار الأشياء القريبة | إذا كنت تستخدم أي شريط أو غطاء للحماية، تأكد من عدم تغطيته الناحية المحيطة بجهاز استشعار الأشياء القريبة<br>تأكد من أن الناحية حول جهاز استشعار الأشياء القريبة نظيفة. |
| تعليق أو تجمد الشاشة                  | مشكلة منقطعة في البرنامج              | أخرج البطارية وأعد إدخالها.<br>أوقف تشغيل الهاتف.<br>حاول إجراء خدمة تحديث البرنامج عبر موقع ويب   |

# LG-A270 User Guide - English

This guide will help you to understand your new mobile phone. It will provide you with useful explanations of the features on your phone.

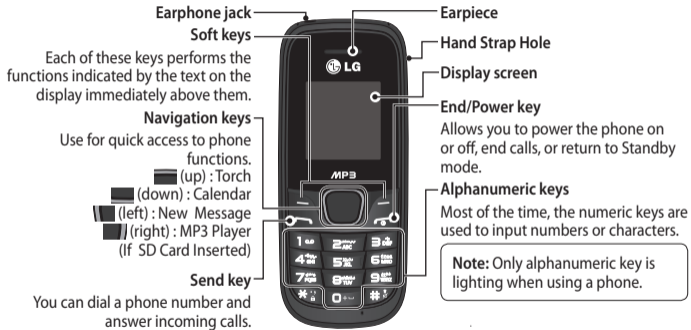
Some of the contents of this manual may differ from your phone depending on the phone software or your service provider.



# Contents

|   |    |   |    |
|---|----|---|----|
| Getting to know your phone .....                          | 3  | My stuff .....                              | 16 |
| Installing the SIM Card and Charging the<br>Battery ..... | 5  | Media .....                                 | 16 |
| Display Information .....                                 | 7  | Tools .....                                 | 19 |
| Menu and Options .....                                    | 8  | Organiser .....                             | 20 |
| Entering Text .....                                       | 9  | Settings .....                              | 21 |
| Quick feature reference .....                             | 12 | Guidelines for safe and efficient use ..... | 24 |
| Messaging .....   | 12 | Accessories .....                           | 33 |
| Contacts .....  | 13 | Troubleshooting .....                       | 34 |
| Call history .....  | 15 |   |    |
| Games .....   | 15 |   |    |

# Getting to know your phone



# Getting to know your phone



**Charger port**

Allow you to power charger only.



**Torch**

# Installing the SIM Card and Charging the Battery

## Installing the SIM Card

When you subscribe to a mobile phone network, you are provided with a plug-in SIM card which is loaded with your subscription details, such as your PIN, any optional services available and many others.

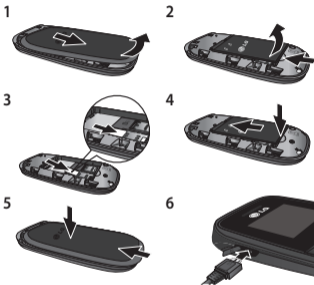
### **Important!**

- › The plug-in SIM card and its contacts can easily be damaged by scratches or bending, so be careful when handling, inserting or removing the card. Keep all SIM cards out of the reach of small children.
- › only 2G SIM supported

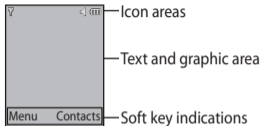
# Installing the SIM Card and Charging the Battery

## Illustrations

- 1 Open battery cover
- 2 Remove the battery
- 3 Insert your SIM
- 4 Insert the battery
- 5 Close the battery cover
- 6 Charge your battery



# Display Information



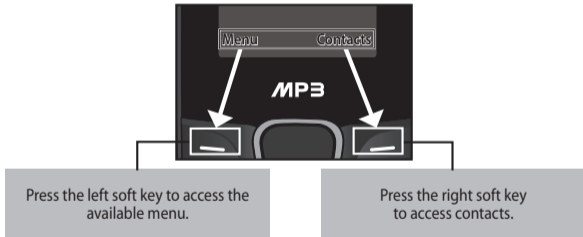
## On-Screen Icons

|  |   |
|--|---|
|  | Tells you the strength of the network signal. |
|  | Indicates the battery charge level.           |
|  | Indicates new text message(s).                |

|  |  |
|--|--|
|  | Indicates new voice message(s).                                |
|  | Indicates that the alarm clock is set.                         |
|  | Indicates that your phone is using the general profile.        |
|  | Indicates that your phone is using the silent profile.         |
|  | Indicates that your phone is using the outdoor profile.        |
|  | Indicates that your phone is using the headset profile.        |
|  | Indicates that all calls are being diverted to another number. |
|  | Indicates that your phone is in Flight mode.                   |
|  | Indicates new schedule(s).                                     |

# Menu and Options

Your phone offers a set of functions that allow you to customise it. These functions are arranged in menus and sub-menus, which are accessed via the left and right soft keys. The label at the bottom of the display screen immediately above the soft keys indicates their current function.



# Entering Text

You can enter alphanumeric characters via the phone's keypad. For example, storing names in Contacts, writing a message and scheduling events in the calendar all require entering text. To change modes, press the **#\*** key.

| Indicator  | Function (English Smart mode) |
|------------|-------------------------------|
| <b>123</b> | Numeric                       |
| <b>Abc</b> | Multitap Abc                  |
| <b>abc</b> | Multitap abc                  |
| <b>ABC</b> | Multitap ABC                  |

## T9 Mode



In Editor, Press Options Choose "Set T9" Select On. This mode allows you to enter words with only one keystroke per letter. Each key on the keypad is associated with more than one letter. T9 mode automatically compares your keystrokes with an internal linguistic dictionary to determine the correct word, thus requiring far fewer keystrokes than the traditional ABC mode.

## Turning Your Phone On and Off

You can power the phone on and off by pressing or holding the power key.

# Entering Text


## Making a Call

- 1 Key in the number on the keypad.
- 2 Press  to initiate the call.
- 3 To end the call, press .



**TIP!** To enter + when making an international call, press and hold 0.

## Making a call from your contacts

- 1 Press **Menu**, select **Contacts** and choose **Search**.
- 2 On the keypad, enter the first few letter of the contact you want to call.

- 3 To scroll through your contacts, use the up and down navigation keys. And to scroll through their different numbers, use the left and right navigation keys.
- 4 Press  to initiate the call.

## Answering and rejecting a call

When your phone rings, press **Accept** or press  to answer the call. While your phone is ringing, select **Silent** to mute the ringing. This is great if you have forgotten to change your profile to **Silent** for a meeting. Press  or **Reject** to reject the incoming call.

**TIP!** You can change the settings on your phone to answer your calls in different ways. Press **Menu**, select **Settings** and choose **Call**. Select **Answer mode** and choose **Any key** or **Send key only**.

- **Any key** - You can answer a call by pressing any key.
- **Send key only** - You can answer a call only by pressing the Send key.

## Changing your call settings

You can set the menu depending on the call. Press **Menu**, select **Settings** and choose **Call**.

- **Call divert** - Select methods for diverting calls.
- **Call waiting** - Select Active or cancel call waiting.

## Checking your call history


You can check the records of All calls, Missed calls, Dialed calls, Received calls, and Call duration.

The number and name (if available) are displayed together with the date and time at which the call was made. You can also view the number of times you have called a particular number. Press **Menu**, select **Call history**.

# Quick feature reference

## Messaging


### Sending a message

- 1 Press **Menu**, select **Messaging** and choose **New message**.
- 2 A new message editor will open. The default setting of the message editor is SMS mode.
- 3 Enter your message using either the T9 predictive mode or Abc manual mode or 123 mode. You can switch text input modes by pressing .
- 4 Press **Options** and choose **Insert** to add an **Symbol, Template, Contact, Business card**.
- 5 Press **Send to**.
- 6 Enter the phone number or press **Options** and select **Contacts** or **Recent list** to open your contacts list.
- 7 Press **Options** and choose **Send**.
  - **Inbox** - You will be alerted when you have received a message. It will also be saved here.
  - **Drafts** - This menu shows the message you have saved.
  - **Outbox** - This menu allows you to view the message which is about to be send or that have failed to send.

- **Sent** - This menu allows you to view the messages which have already been sent, including time and content.
- **Listen voicemail** - This menu provides you with a quick way to access your voice mailbox.
- **Info messages** - Info service messages are text messages that are delivered by the network to your handset.
- **Templates** - There are pre-defined messages in the list. You can view and edit the template messages or create new templates.
- **Settings** - This menu allows you to set the features of your network service provider.

## Contacts

You can search for a contact stored in your Contacts menu.

- 1 Press **Menu** and choose **Contacts**, select **Search** or press  (right soft key) from the standby screen.
- 2 On the keypad enter the first letter of the contact you want to call.
- 3 To scroll through the contacts, use the up and down navigation keys. To scroll through their different numbers use the left and right navigation keys.

- **New contact** - You can add phonebook entries by using this menu.
- **Speed dials** - Assign contacts to any keys between 3 and 8. Speed dial 2 is set to SIM Budget and 9 is set to SOS mode, so you can not change these keys.
  - › **SIM budget empty** - You can set Speed SIM budget through Startup Wizard and Speed dial menu. It is easy way for checking SIM budget by pressing and holding the 2 key in Idle Screen.
- **Copy all** - You can copy all phone book entries from the SIM card memory to the Phone memory or from the Phone memory to the SIM card memory.
- **Delete all** - You can delete all phone book entries from the SIM card memory or Phone memory.
- **Memory status** - You can check the memory status for your SIM and phone.
- **Information**
  - › **Service dial numbers** - Access the list of service numbers assigned by your service provider securely.
  - › **Own number** - You can save and check your own numbers on the SIM card.
  - › **Business card** - You can save and check your business card containing information including your name, mobile number, home, office and email, and send it in a message.

## Call history

You can check the record of all, missed, dialled, received calls and call durations. The number and name (if available) are displayed together with the date and time at which the call was made. You can also view the number of times you have called.

- **All calls** - Displays the lists of all three types (Received/Dialled/Missed calls) by time.
- **Missed calls** - This option lets you view the last 20 unanswered calls.
- **Dialled calls** - This option lets you view the last 20 outgoing calls (called or attempted).

- **Received calls** - This option lets you view the last 20 incoming calls.
- **Call duration** - Allows you to view the duration of your last call, all calls, dialled calls and received calls.

## Games

Your LG-A270 comes with preloaded games to keep you amused when you have time to spare. Press **Menu** and select **Games**.

## My stuff

- **My sounds** - The My sounds folder contains default sounds and External memory sounds. From here you can play or set them as ringtone.

**Note:** To Play the files in MP3 Player, Mp3 files should be stored in **My stuff > External Memory > Sounds** folder.

- **Others** - In the Others folder, you can see the files that are not stored in the My sounds.
- **External memory** - If you have inserted a memory card, it will be displayed as a folder in My stuff.

## Media

Your LG-A270 has a built-in music player, so you can play all your favourite music.

### MP3 player

#### Playing a song

- 1 Press **Menu**, and select **Media** and choose **MP3 player**.
- 2 Choose **All songs** then select the song you want to play, go to Options and then Press **Play**.
- 3 While music is playing, go to Options→**Pause** to pause the song.

- 4 Press right navigation key to skip to next song.
- 5 Press left navigation key to skip to previous song.
- 6 While music is playing, press "Back" key to stop the music and return to the previous menu.

**Note:** Music file copyrights may be protected by international treaties and national copyright laws. Therefore, it may be necessary to obtain permission or a licence to reproduce or copy music. In some countries, national laws prohibit private copying of copyrighted material. Before downloading or copying the file, check the national laws of the relevant country concerning the use of such material.

**Note**

- To use MP3 player, please purchase microSD card separately.(Max 2G capacity).
- To use microSD, please insert it in the phone. Then 'Sound' folder will be created automatically.
- To use MP3 player, please download MP3 files into 'Sound' folder in the microSD card.

### Note

- You can find maximum 100 songs in MP3 player menu in the order of recently saved date.
- Any songs over 100 should go into another folder. Make another folder under 'Sounds' folder and save the files in that folder. You can find and play the songs through My stuff > My sounds > External Memory. Also you can sort the songs by date, type and name.

## FM radio

With embedded FM antenna, you can receive FM radio without an external earphone. You can listen to your favourite radio station anytime.

### Listening to the radio

- 1 Press **Menu** and select **Media**, then choose **FM radio**.
- 2 Select **Options** > **Auto scan** then confirm "**Auto-scan now?**" to scan for FM channels or **No** to cancel.
- 3 When your phone detects a channel, it will display a pop-up asking to save the channel. Confirm save or skip save by selecting **No**.

**Note:** Your phone can only store a maximum of 12 channels. Device will stop auto scanning when all 12 channels have been saved or when it cannot detect any more FM channels.

- 4 Select the channel by pressing the appropriate channel number on the keypad or by using the **left** or **right** navigation keys.

**Note:** **Up** and **down** navigation keys will increase or decrease sound volume respectively.

- 5 Select the channel number of the station you would like to listen to.

**Note:** In weak FM radio signal area the sensitivity can degrade with wireless and antenna mode. So it is advisable to insert the ear-mic for better and enhanced FM quality.

## Tools

- **Torch** - Turn on/off the torch or turn on/off the torch directly by pressing the up navigation key in idle screen.

- **Self call** - This is a useful function for avoiding awkward situation politely. You can call yourself by setting the time in self call menu.

**Note:** Self call can be activated or deactivated from idle screen using shortcut code #\*#.

- **Calculator** - This contains the standard functions such as Addition, Subtraction, Multiplication and Division.
- **Stopwatch** - This option allows you to use the function of a stopwatch.
- **Unit converter** - This converts many measurement into a unit you want.




- **World clock** - Allows you to determine the current time in another time zone or country.


## Organiser

- **Alarms** - You can set up to 3 alarm clocks to go on at a specified time.
- **Calendar** - When you enter this menu, a calendar appears. A square cursor is placed on the current date. You can move the cursor to another date using the navigation keys, also you can set scheduler for desired date and time.
- **Memo** - You can register your own memos here.

# Settings

## • Profiles

- › **General** - After setting up this profile, the indicator  will be displayed on the standby screen.
- › **Silent** - Ring tone is disabled and Vibrate is activated. When you set up this profile, the indicator  will be displayed on the standby screen.
- › **Outdoor** - This is the default profile. Ring tone and key tone volume are set to maximum. When you set up this profile, the indicator  will be displayed on the standby screen.

- › **Flight mode** - Select this profile to disable all mobile network services. You will not be able to make or receive messages or calls when **Flight mode** is switched on.
  - › **Headset** - When the headset is connected to the phone, the indicator  will be displayed on the standby screen. You can personalise your call alert type, ring tones, ring volume, message alert type, message tones, message volume, keypad tones, keypad volume, effect sound volume and power on/off volume.
- **Date & Time** - You can set functions relating to the date and time.

- **Language** - You can change the language for the display texts in your phone. This change will also affect the Language Input mode.
- **Display** - You can adjust settings for the phone display.
- **Call** - You can set the menu depending on the call.
- **Auto key lock** - Lock the keypad automatically in standby screen.
- **Security** - This menu allows you to set the phone securely.
  - › **PIN code request** - Enable/Disable SIM PIN code request when your phone is powered on.
  - › **Phone lock** - Lock your phone with a security code **When power on, When SIM changed, or Immediately**. (Default security code is "0000").
  - › **Call barring** - Choose a barring password for all outgoing calls, outgoing international, outgoing international except to home country, all incoming calls, or incoming when abroad.
  - › **Fixed dial number** - Choosing a PIN2 code to enable fixed dial number lets you restrict calls only to numbers in the Fixed dial number list.
  - › **Anti-theft mobile tracker (ATMT)** - Anti-theft mobile tracker (ATMT) allows you to track your stolen phone. When someone changes the SIM in your phone without your permission, the tracking service will be activated. You will be notified by a text message sent to the default phone number you have set, without

the unauthorized user's knowledge. You can activate the ATMT and configure your settings in this menu. (The default ATMT code is "0000").

- › **Change codes** - To change your **Security code**, **PIN code**, **PIN2 code** or **ATMT code**, enter the old code followed by the new one.
- **Power save** - If you set **Always on**, you can save the battery power when you are not using the phone. Choose to switch between power save settings **Always on**, **Night only** or **Off**.
- **Network selection** - You can select a network that will be registered either automatically or manually.
- **SOS service** - When SOS service is turned on, send the emergency SMS by press and holding the '9' key on your keypad in idle screen, SOS

mode will now be turned on. The SOS messages will be sent to the phone number(s) listed in Recipient list. While SOS mode is active, incoming calls by them will be automatically accepted. To exit SOS mode, on the idle screen push the end key and select Yes.

- **Reset settings** - Select Reset settings to restore the factory settings. You need the security code to activate this function. The default number is "0000".
- **Memory status** - You can check the free space and memory usage of each repository.

# Guidelines for safe and efficient use

Please read these simple guidelines. Not following these guidelines may be dangerous or illegal.

## Exposure to radio frequency energy

Radio wave exposure and Specific Absorption Rate (SAR) information.

This mobile phone model LG-A270 has been designed to comply with applicable safety requirements for exposure to radio waves. These requirements are based on scientific guidelines that include safety margins designed to assure the safety of all persons, regardless of age and health.

- The radio wave exposure guidelines employ a unit of measurement known as the Specific Absorption Rate, or SAR. Tests for SAR are conducted using standardised methods with the phone transmitting at its highest certified power level in all used frequency bands.
- While there may be differences between the SAR levels of various LG phone models, they are all designed to meet the relevant guidelines for exposure to radio waves.
- The SAR limit recommended by the International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection (ICNIRP) is 2 W/kg averaged over 10 g of tissue.
- The highest SAR value for this model phone tested by DASY4 for use at the ear is 1.490 W/Kg (10g).

- This device meets RF exposure guidelines when used either in the normal use position against the ear or when positioned at least 1.5 cm away from the body. When a carry case, belt clip or holder is used for body-worn operation, it should not contain metal and should position the product at least 1.5 cm away from your body. In order to transmit data files or messages, this device requires a quality connection to the network. In some cases, transmission of data files or messages may be delayed until such a connection is available. Ensure the above separation distance instructions are followed until the transmission is completed.

## Product care and maintenance

### **WARNING**

Only use batteries, chargers and accessories approved for use with this particular phone model. The use of any other types may invalidate any approval or warranty applying to the phone, and may be dangerous.

- Do not disassemble this unit. Take it to a qualified service technician when repair work is required.
- Repairs under warranty, at LG's option, may include replacement parts or boards that are either new or reconditioned, provided that they have functionality equal to that of the parts being replaced.

## Guidelines for safe and efficient use

- Keep away from electrical appliances such as TVs, radios, and personal computers.
- The unit should be kept away from heat sources such as radiators or cookers.
- Do not drop the phone.
- Do not subject this unit to mechanical vibration or shock.
- Switch off the phone in any area where you are required by specific regulations. For example, do not use your phone in hospitals as it may affect sensitive medical equipment.
- Do not handle the phone with wet hands while it is being charged. It may cause an electric shock and can seriously damage your phone.
- Do not charge a handset near flammable material as the handset can become hot and create a fire hazard.
- Use a dry cloth to clean the exterior of the unit (do not use solvents such as benzene, thinner or alcohol).
- Do not charge the phone when it is on soft furnishings.
- The phone should be charged in a well ventilated area.
- Do not subject this unit to excessive smoke or dust.
- Do not keep the phone next to credit cards or transport tickets; it can affect the information on the magnetic strips.

- Do not tap the screen with a sharp object as it may damage the phone.
- Do not expose the phone to liquid or moisture.
- Use the accessories like earphones cautiously. Do not touch the antenna unnecessarily.
- Do not use, touch or attempt to remove or fix broken, chipped or cracked glass. Damage to the glass display due to abuse or misuse is not covered under the warranty.
- Your phone is an electronic device that generates heat during normal operation. Extremely prolonged, direct skin contact in the absence of adequate ventilation may result in discomfort or minor burns. Therefore, use care when handling your phone during or immediately after operation.

## **Efficient phone operation**

### **Electronics devices**

All mobile phones may get interference, which could affect performance.

- Do not use your mobile phone near medical equipment without requesting permission. Avoid placing the phone over pacemakers, for example, in your breast pocket.
- Some hearing aids might be disturbed by mobile phones.
- Minor interference may affect TVs, radios, PCs, etc.

# Guidelines for safe and efficient use

## Road safety

Check the laws and regulations on the use of mobile phones in the area when you drive.

- Do not use a hand-held phone while driving.
- Give full attention to driving.
- Pull off the road and park before making or answering a call if driving conditions so require.
- RF energy may affect some electronic systems in your vehicle such as car stereos and safety equipment.
- When your vehicle is equipped with an air bag, do not obstruct with installed or portable wireless equipment. It can cause the air bag to fail or cause serious injury due to improper performance.

- If you are listening to music whilst out and about, please ensure that the volume is at a reasonable level so that you are aware of your surroundings. This is particularly imperative when near roads.

## Avoid damage to your hearing

Damage to your hearing can occur if you are exposed to loud sound for long periods of time. We therefore recommend that you do not turn on or off the handset close to your ear. We also recommend that music and call volumes are set to a reasonable level.

- When using headphones, turn the volume down if you cannot hear the people speaking near you, or if the person sitting next to you can hear what you are listening to.

**Note:** Excessive sound pressure from earphones can cause hearing loss.

## Blasting area

Do not use the phone where blasting is in progress. Observe restrictions, and follow any regulations or rules.

## Potentially explosive atmospheres

- Do not use the phone at a refuelling point.
- Do not use near fuel or chemicals.

- Do not transport or store flammable gas, liquid, or explosives in the compartment of your vehicle which contains your mobile phone and accessories.

## In aircraft

Wireless devices can cause interference with aircraft.

- Turn off your mobile phone before boarding any aircraft.
- Do not use it on the aircraft without permission from the cabin crew.

# Guidelines for safe and efficient use

## Children

Keep the phone in a safe place out of the reach of small children. It includes small parts which may cause a choking hazard if detached.

## Emergency calls

Emergency calls may not be available on all mobile networks. Therefore, you should never depend solely on the phone for emergency calls. Check with your local service provider.

## Battery information and care

- You do not need to completely discharge the battery before recharging. Unlike other battery systems, there is no memory effect that could compromise the battery's performance.
- Use only LG batteries and chargers. LG chargers are designed to maximise the battery life.
- Do not disassemble or short-circuit the battery pack.
- Keep the metal contacts of the battery pack clean.
- Replace the battery when it no longer provides acceptable performance. The battery pack may be recharged hundreds of times until it needs replacing.

- Recharge the battery if it has not been used for a long time to maximise usability.
- Do not expose the battery charger to direct sunlight or use it in high humidity, such as in the bathroom.
- Do not leave the battery in hot or cold places, this may deteriorate the battery performance.
- There is risk of explosion if the battery is replaced by an incorrect type.
- Dispose of used batteries according to the manufacturer's instructions. Please recycle when possible. Do not dispose as household waste.
- If you need to replace the battery, take it to the nearest authorised LG Electronics service point or dealer for assistance.
- Always unplug the charger from the wall socket after the phone is fully charged to save unnecessary power consumption of the charger.
- Actual battery life will depend on network configuration, product settings, usage patterns, battery and environmental conditions.
- Make sure that no sharp-edged items such as animal's teeth or nails, come into contact with the battery. This could cause a fire.

## Guidelines for safe and efficient use

### DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby, LG Electronics declares that this **LG-A270** product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive **1999/5/EC**. A copy of the Declaration of Conformity can be found at <http://www.lg.com/global/support/cedoc/RetrieveProductCeDOC.jap>.

### Ambient Temperatures

**Max** : +50°C (discharging) +45°C (charging)

**Min** : -10°C

# Accessories

There are various accessories for your mobile phone. You can select these options according to your personal communication requirements.

## Standard Battery



## Travel Adapter



### Note

- › Always use genuine LG accessories. Failure to do this may invalidate your warranty.
- › Accessories may be different in different regions. Please check with our regional service company or agent for further enquires.

# Troubleshooting

This chapter lists some problems you might encounter while using your phone. Some problems require you to call your service provider, but most are easy to correct yourself.

| Message                                   | Possible Causes  | Possible Corrective Measures   |
|---|--|--|
| USIM error                                | There is no USIM card in the phone or it is inserted incorrectly.        | Make sure that the SIM card is correctly inserted.   |
| No network connection/<br>Loosing network | Weak Signal outside of GSM network area<br>Operator applied new services | Move towards a window or into an open area.<br>Check the network operator coverage map.<br>See if the SIM card is older than 6~12 month.<br>If so, change your SIM at the office of your network provider. |

---

| Message                       | Possible Causes   | Possible Corrective Measures   |
|-------------------------------|---|--|
| Codes do not match            | To change a security code, you will need to confirm the new code by entering it again. The two codes you have entered do not match. | The default code is [0000]. If you forget the code, contact your service provider. |
| Any application cannot be set | Not supported by service provider or registration required  | Contact your service provider.   |

---

# Troubleshooting

---

| Message                     | Possible Causes  | Possible Corrective Measures  |
|-----------------------------|--|---|
| Calls not available         | Dialing error<br>New SIM card inserted<br>Prepaid charge limit reached                 | New network not authorised.<br>Check for new restrictions.<br><br>Contact your service provider or reset limit with PIN 2.                                      |
| Phone cannot be switched on | On/Off key pressed long enough<br>Battery is not charged<br>Battery contacts are dirty | Press the On/Off key down for at least two seconds.<br>Keep charger attached for a longer time<br>Clean the contacts.<br>Take out the battery and insert again. |

---

| Message        | Possible Causes  | Possible Corrective Measures   |
|----------------|--|--|
| Charging error | Battery is not charged<br>Outside temperature is too hot or cold<br>Contact problem<br>No voltage<br>Charger defective<br>Wrong charger<br>Battery defective | Charge battery.<br>Make sure phone is charging under normal temperatures.<br>Check the charger and connection to the phone.<br>Check the battery contacts and clean them if necessary.<br>Plug into a different socket.<br>If the charger does not warm up, replace it.<br>Only use original LG accessories.<br>Replace battery. |

# Troubleshooting

---

| Message  | Possible Causes                       | Possible Corrective Measures  |
|--|---------------------------------------|---|
| Number not permitted                               | The Fixed Dial Number function is on. | Check settings.   |
| Impossible to receive/send SMS & Picture           | Memory full                           | Delete some existing messages in the phone.   |
| Files not open                                     | Unsupported file format               | Check the file format that can be supported   |
| The screen does not turn on when I receive a call. | Proximity sensor problem              | If you use any protection tape or case, check it is covered the area around proximity sensor<br>Make sure that the area around the proximity sensor is clean. |

---

| Message           | Possible Causes               | Possible Corrective Measures   |
|-------------------|-------------------------------|--|
| Hang up or freeze | Intermittent software problem | Take out the battery and insert battery.<br>Turn on the phone.<br>Try to do software update service via web site |

---

